

MYRIAM MARBE

NARRATIO

für Flöte, Violine und Viola mit Schlagwerk

Narratio

pentru flaut, vioară și viola cu percuție

Entstehungsjahr: 1979

Digitalisat enthält die autographe Partitur

Das Werk ist urheberrechtlich geschützt.

Das Herunterladen und der Ausdruck der Noten
für Aufführungen und für nicht-gewerbliche Zwecke
sind kostenfrei gestattet
unter Angabe des nachfolgenden Copyright-Hinweises.

**Copyright: Myriam Marbe Erben,
zur Verfügung gestellt vom Sophie Drinker Institut Bremen.**

Legende der von Myriam Marbe verwendeten Notationszeichen
und Werkeverzeichnis Myriam Marbe:
www.sophie-drinker-institut.de/myriam-marbe

NARRATIO



Flauto
Wood block
Violino
Viola

5^{te} approx
approx 5^{te}
slap ad lib
rapidissime possible
ou encore wood block
Senza decresce
pizz
Senza decresce

Wood block
CL
5+
5+
5+

molto
15"
Allegro vivace
5+ En sönadsmorgon...
ad lib claquez des mains
ou wood
pizz
ad lib
petite
respi-
ra-
tion
arco
ord
5+

Wood block
tamb
5+
5+

slaps sur sons indéfinis
ou wood
5+ sf
arco
CL ord
tamb.
5+
ad lib aussi
ad lib aussi

- 1) Pizzicati simultanés des deux mains
2) : avec la main sur le corp de l'instrument
3) Voir l'introduction

MM 1979/2

Avec une légère ironie

... en söndagsmorgon ...

leggerio ord non leg.

poco f > poco p.

ad lib 2)

p.d.a.

poco pont ord

mp

ad lib

sf

molto molto

arco

mieux, pour l'alto, les tambours:

3

3+

5+

poco pont

in rilievo

sf

decrease

arco

sf

a tempo

poco sf non leg.

slap

p.d.a.

ord. pont

poco poco pont sf

poco sf

1) Pizzicati simultanés des deux mains.
2) l'auteur ne souhaite pas la répétition de cette mesure.

MM 1979/2



rapidissime - 3 - ord possible 35" b₀ b₀ approx 5" 8" approx 5" 8"

durée eca 5"

5*

IMP

sf

pp f

pizz

Comme un souvenir
(avec humour)

Vivace \downarrow approx 160

MM 1979/2

1) ce dernier temps aura la durée de l'anacrouse de la flûte (jouée le plus vite possible, donc, pratiquement, même plus brève que $\overset{\Delta}{\cdot}$.)

2) nuance générale de mf dont jailliront les fragments mélodiques cités

Handwritten musical score for the first system, consisting of three staves. The top staff contains a melodic line with slurs and accents. The middle staff includes a *pizz* instruction and a *f* dynamic marking. The bottom staff features a triplet of eighth notes, a *sf subito* instruction, and a *f* dynamic marking. A handwritten note reads: "1) *f* in rilievo arco *f* Ben (like a fiddle!)"

Handwritten musical score for the second system, consisting of three staves. The top staff has a triplet of eighth notes and a quintuplet of eighth notes. The middle staff includes a *3* triplet marking and a *4* marking above a group of notes. The bottom staff features a *3* triplet marking, an *arco* instruction, a *4* marking above notes, and *al tallone* and *ord.* instructions. A *pizz* instruction is also present.

Handwritten musical score for the third system, consisting of three staves. The top staff has a *f* dynamic marking. The middle staff includes a *3* triplet marking, a *mf* dynamic marking, and a *mf* dynamic marking. The bottom staff starts with *f arco* and ends with a *f* dynamic marking.

1) *ou bien aussi* *f* *arco*

la pause sur le premier temps facilitant l'attaque arco sur le deuxième temps.

MM 1979/2

Handwritten musical score for three staves. The top staff features a melodic line with a 5-measure rest, a 4-measure rest, and dynamic markings *sff* and *molto*. The middle staff includes a 3-measure rest and dynamic markings *sf* and *poco*. The bottom staff has a 3-measure rest and dynamic markings *arco sf* and *molto*. The score is marked with various slurs and articulation marks.

Handwritten musical score for three staves. The top staff is marked ~~Vivace~~ and includes the instruction "Comme des cloches" (like bells). It features a 1'30" (15-20") tempo marking and a "slap" marking. The middle and bottom staves contain chords and dynamics such as *poco sf*, *f*, *p*, *temp*, and *cresc poco a poco*. The score includes various slurs and articulation marks.

Handwritten musical score for three staves. The top staff is marked *ord.* and includes the instruction "Journé avec" (Journé avec). It features a *mf* dynamic marking and a *p dolce* marking. The middle and bottom staves contain chords and dynamics such as *mf*, *f*, *p*, *molto*, and *p dolce*. The score includes various slurs and articulation marks.

1) La ronde a ici une valeur relative, les durées étant susceptible d'être accélérées ou ralenties; les rondes ne doivent pas être forcément égales entre elles.

MM 1979/2

- 6 -

ne pas traîner

(pas vites) (hésités) (rares)

poco sf

p sempre

poco mp

p

perdendosi

1) poco full. // poco a poco ord.

ppp poco pp

ppp senza vibr

pp senza vibr

1) Respirations ad libitum, le plus discrètement possible.

Och vita svanar segla över vattnet...

4 2'45" (enchaînez!)

MM 1979/2



II 4 legatissimo - 7 -
 LARGO \downarrow aprox 46

pp
 (comme une orgue)

in rifondo
 poco f
 un poco piu f

cresc poco a poco

pp.
 f (sonante "chaude")
 b

1) on peut jouer cette partie avec sourdine (ou seulement le violon avec sourdine)

MMI 1979/2

4 - 8 -

*d'un dramatisme
interieurise'*

espressivo

poco sf

4'

lento poco in rilievo
(rarez) b. = b. = b. = b.

pizz arco pizz

poco f

4'30"

molto

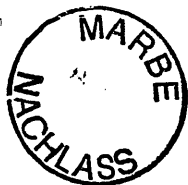
legato espressivo

ben p

pizz

pont

MM 1979/2



-9-

Handwritten musical score for the first system, consisting of three staves. The top staff has a melodic line with a slur and a fermata. The middle staff has a bass line with a slur and a fermata. The bottom staff has a complex rhythmic pattern with many notes and a "gliss" marking.

pochissimo meno p

ppp pont non vibr. (Raut)

(sulc)

pochissimo pochissimo meno p

Handwritten musical score for the second system, consisting of three staves. The top staff has a melodic line with triplets and slurs. The middle staff has a bass line with slurs. The bottom staff has a bass line with slurs and a "sulc" marking.

5'45"

aprox 15"

aprox 15"

aprox 15"

En svala gör ingen sommar

poco vibr

poco

p - legato

(sulc)

(sulc)

(enchânez)

Handwritten musical score for the third system, consisting of three staves. The top staff has a melodic line with a slur and a fermata. The middle staff has a bass line with slurs and a "poco vibr" marking. The bottom staff has a bass line with slurs and a "sulc" marking.

MM 1979/2

4 Moderato \downarrow approx 80-84 $\text{♩} = 100$ 5+ 4+

III

mf

pizz

mf

(sulf)

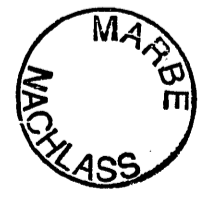
Sonorite "blanche"

4+ 4

poco più f ma non troppo

slap

MM 1979/2



Handwritten musical notation for the first system, consisting of three staves. The top staff is in treble clef and contains notes with slurs and accents, with annotations "ord.", "slap", "(slapbump)", "ord", and "slap". The middle staff is in treble clef and contains notes with slurs, annotated with "arco CL" and "(CL)". The bottom staff is in bass clef and contains notes with slurs and accents, annotated with "+".

Handwritten musical notation for the second system, consisting of three staves. The top staff is in treble clef and contains notes with slurs and accents, annotated with "(slap) d", "ord.", and "slap d". The middle staff is in treble clef and contains notes with slurs, annotated with "pizz", "arco CL", "pizz", "gliss", "arco CL", and "p". The bottom staff is in bass clef and contains notes with slurs and accents, annotated with "+".

de-cres - cen - do

6'30"

Handwritten musical notation for the third system, consisting of three staves. The top staff is in treble clef and contains notes with slurs and accents. The middle staff is in treble clef and contains notes with slurs, annotated with "(pizz)" and "arco CL". The bottom staff is in bass clef and contains notes with slurs and accents.



MM 1979/2

Γ approx 15"

MUTA IN CAMPANE (prendre le marteau de cloches)

(arco) ord legato meno legato

Subito poco sf
(a debut très vites)

approx 150"

(plus courte que la précédente)
meno legato

poco non legato
(a la point d'arco)

poco sf >

(pont. ad lib.)

pp

Campane

Γ approx 40"

IMR 2)

ppp

Comme un écho de cloches

pochissimo sf >

- 1) Respectez l'ordre des sons donné par l'auteur
- 2) improvisez dans la manière suggérée, donc sans, forcément respecter l'ordre et le nombre des sons

MM 1979/2

Cam-
pane

(continuation de l'improvisation
avec de courtes respirations)

7'25"

En svala gör ingen sommar...

aprox
40"

Cam-
pane

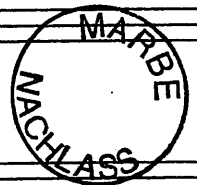
les groupes de l'improvisation de plus en plus brefs
(Comme un écho de cloches)

per demento ci

mp

poco ff

MUTA
IN
FLAUTO



MM 1979/2

flauto $\Gamma_{10''-15''}$ *ord* *imp*

poco f mais brillamment

imp *poco f mais brillamment* *pizz* *arco*

imp *poco f mais brillamment* *pizz* *arco*

$10''-15''$

pizz *arco* *pizz* *arco*

$\Gamma_{5''-8''}$ *cca 5.2''*

MM 1979/2

Allegro brillante

sempre poco f 7'45"

-15-
approx 133 2) (ad. lib. flauto piccolo)



MM 1979/2

- 1) improvisation continue, fluide, similaire (mais pas identique) à celle de la page 14. Par l'alternance non coordonnées chez les deux instruments (violon et alto, ensuite flûte et alto, puis flûte et violon) des formules e-gis-tis et d-tis-e, il peut arriver que les deux instruments tombent à la fois sur la même formule. L'effet est heureux, mais on ne doit pas en abuser.
- 2) ad lib. 8 ou 15 mesures, à l'octave supérieure, même avec un flauto piccolo.

ad lib. on peut aussi démonter la flûte et exécuter des glissandi (avec le petit corps de la flûte)

1) *alter-nant avec*

arco

1) *IMP* *alternant avec* *mais surtout sur*

d.

ad lib on peut déclencher (éventuellement avec le pied) le bruissement discret de fèves de bambou (environ 8-10 mesures) *mf*

3 ← *Poco più lento* 4 2) (flauto) (loco)

mf

3 4

3 4

legato, un peu en dehors mais avec discrétion.

molto 8'25"

slap *ord*

dissolution progressive, désengrener!

perdendosi

de-cres-cen-do *mf* *ppp* *poco*

1) Voir la note 1) page 15
 2) Au cas où l'on a joué de la petite flûte (fl. picc.) on doit interrompre ici l'improvisation pour reprendre la flûte, car ce qui suit sera obligatoirement joué à la hauteur indiquée dans la partition

Andante $\text{lapro} \times 68$ 1), 2)

-17-

Handwritten musical score for the first system, featuring three staves. The top staff has a treble clef and contains notes with a sharp sign. The middle staff has a treble clef and contains notes with a sharp sign and a 'tr' marking. The bottom staff has a bass clef and contains notes with a flat sign. Dynamic markings include 'pp', 'p', 'poco', and 'tr'. A small inset shows a 'sul G' and 'sul D' marking.

Handwritten musical score for the second system, featuring three staves. The top staff has a treble clef and contains notes with a sharp sign. The middle staff has a treble clef and contains notes with a sharp sign. The bottom staff has a bass clef and contains notes with a flat sign. Dynamic markings include 'pochissimo', 'in rilievo', 'poco', 'p', and 'tr'. A 'tr' marking is also present in the middle staff.

Handwritten musical score for the third system, featuring three staves. The top staff has a treble clef and contains notes with a sharp sign and a '3' marking. The middle staff has a treble clef and contains notes with a sharp sign. The bottom staff has a bass clef and contains notes with a flat sign. Dynamic markings include 'meno p (poco in rilievo)', 'pp', and 'tr'. A 'tr' marking is also present in the middle staff.

1) La durée des valeurs est relative, pour permettre aux interprètes de s'attarder sur les harmonies qu'ils auront aimées.
 Veillez à ce que la mesure de 4 et ses accents ne soit nullement perceptible.

2) Respirations ad lib., imperceptibles, l'effet général poursuivi étant d'une homogénéité parfaite.

MM 1979/2

(comme aux pages 5-6)
9'30"

Flauto
Tam Tam

pochissimo *pendendosi* *molto* *mf ma sonore* *poco f*

Fl
T-Tam

slap En gång ingen gång...

Tam-Tam *poco f ma non troppo*

p *mf* *f* *p* *molto*

p *ben p* *f*

ord.

(pas vites) (très vites) (raves)

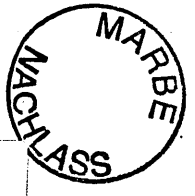
mf *p dolce* *poco f*

f *p dolce* *p sempre*

p dolce *p sempre*

1) avec la grande baguette molle, douce, pour le Tam-Tam

MM 1979/2



poco full,

sordendosi

T-tam

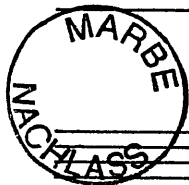
poco a poco ord.

En gång ingen gång ... ?

aprox
(10'45")

Augustum Weber

Pencorette Aprile 1979.



MM 1979/2

manuscript le punct



NARRATIO

A STORY about one and multiple

MYRIAM MARBE ©

APRILIE

1979

Flauto - flüte - Flöte

Violino violon - Violine

Viola alto - Bratsche

MM 1979/2

MM 1979

MARBE



NARRATIO

pour flûte
violon
alto

et, ad libitum: wood bloks, tambour (Bongos ou Tam-
bourine grave, ou Tom-Tom, cloches (cam-
pane C, Es, F) et Tam-Tam.

L'interprétation idéale de l'oeuvre exige tous ces instruments,
dont joue le flûtiste, sauf le tambour qui revient au violoniste.

Vu certaines difficultés prévisibles pour ce qui est de l'obten-
tion ou du transport des instruments, l'auteur donne - quoique à re-
gret - son accord à des interprétations dépourvues en partie, voire
en totalité, d'instruments de percussion. Il désire pourtant que au
moins les indications finales concernant les cloches (campane) et
plus particulièrement le Tam-Tam (gong), soient respectées.

En cas d'interprétation sans instruments de percussion, l'auteur
prie le flûtiste de trouver des effets similaires sur la flûte, par
exemple des slaps pour les wood bloks et d'amples vibrations pour
les cloches.

Le violoniste peut imiter le tambour par des pizzicati ou ^{bien} en frap-
pant avec la paume ou l'archet les cordes ou le corps de l'instrument.
Si l'on y emploie pourtant un instrument de percussion, la différen-
ciation des hauteurs sera obtenue soit en frappant l'instrument au
milieu et aux bords de la membrane, soit par l'utilisation de deux
Bongos différemment accordés. L'emploi d'un tambour à support (de
type Bongo ou Tam-Tam) facilite au violoniste de passer du violon
à la percussion. Egalement, pour économiser le temps, le violoniste peut
frapper l'instrument de percussion de sa main, voire avec l'archet
(si la sonorité n'est pas trop sèche) ou en alternant archet et
main gauche.

X

X

X

L'oeuvre est écrite aussi bien en mesure que librement ($\frac{3}{4}$, par ex.,
signifie l'annulation de la mesure antérieure). L'auteur emploie la
mesure surtout pour faciliter le travail des interprètes, mais souhaite
que la mesure ne soit pas mise en relief et surtout à partir de la
page 7 jusque'à la fin.

. / .

Pour les passages dépourvus de mesure les interprètes seront gui-
dés par des suggestions graphiques, par les repères chronométriques
et par leur propre goût. La valeur des notes et des rapports entre
elles est relative.

X

Les indications générales chronométriques et des tempi sont don-
nées à titre d'orientation, étant susceptibles de variations (dilata-
tions ou contractions de certains passages);

X

X X

Les titres des sections ont été choisis selon les critères de la
musicalité, de la sonorité et de rythme des mots.

L'auteur aimerait bien que leur prononciation (même plusieurs
fois) par les interprètes, d'une manière adéquate mais nullement os-
tentative, soit considérée comme partie intégrante de la partition et
de l'interprétation.

Cela est d'autant plus important pour le proverbe final "En gang
ingen gang", qui peut y acquérir un heureux caractère de boutade et
dont la sonorité s'allie au timbre instrumental et surtout à celui
du Tam-Tam tant souhaité.

X

X X



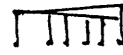
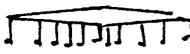
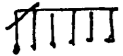


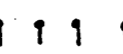

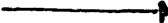



La structure de l'oeuvre est issue de l'idée de l'évolution de
"un au multiple", par une allusion à une chanson allant jusqu'à des
superpositions de plus en plus denses de fragments mélodiques (dans
" En Söndagsmorgon " - en faisant exploser les consonnes); par la rami-
fication d'un fil musical en plusieurs (avec des rencontres hétéro-
phoniques et visant à des sonorités d'orgue) dans la II-e section
- la plus intériorisée ("Och vita svanar segla över vattnet" - en
traînant les voyelles); par l'évolution à partir de quelques sons
isolés ("En svala gör ingen sommar") jusqu'à l'explosion à effet
global du final.



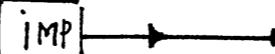
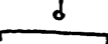
L'auteur pense que le titre général, à même d'en embrasser tous
les autres, est "Narratio" (Récit).

Sauf quelques exceptions, l'auteur n'a pas indiqué les archets; il en laisse le choix aux interprètes, en accord avec les indications d'expression.

Les indications d'interprétation spéciales, comme par ex. "slap", seront observées jusqu'à l'indication "ord." (ordinario).

L é g e n d e

-  son prolongé selon la longueur de la ligne
-  succession décélérée
-  succession accélérée
-  accélération - décélération
-  succession rapide
-  succession extrêmement rapide
-  temps prolongé (comme chez Messiaen)
- La mesure renfermant un tel temps est désignée par un+.
- Par exemple: 5+ 
-  thème principal (Hauptthema, comme chez Alban Berg)
-  accélération
- au dessus de la portée
-  rallentando
- au dessus de la portée
- CL col legno
- p.a. punta d'arco
- U U respiration {
 - large
 - brève
-  son a une hauteur indéfinie
-  un des plus hauts sons possibles

-  pizzicato de type Bartok
-  annulation de la mesure
- IMP improvisation sur la (les) formule(s) suggérée(s)
-  suite et fin de l'improvisation
-  durée de l'événement indiqué au-dessous

Les accidents (dièses, bénotes) modifient seulement les notes devant lesquelles ils sont placés.



NARRATIO

MYRIAM MARBE
1979

flauto
Wood block
Violino
Viola

5th fret
5th
slap
rapidissime possible

pizz

15"
Allegro vivace
5+ En sönadagsmorgon...
* claquez des mains

molto

Wood block
CL
arco
ord
pizz
sf
5+

slaps sur sons indéfinis
ou wood

Wood block
tamb
arco
CL ord
3)

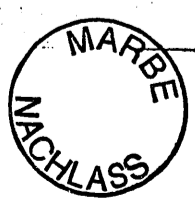
1) Pizzicati simultanéés des deux mains
3) Voir l'introduction mit beiden Händen

2) avec la main sur le corps de l'instrument
mit der Hand auf das Holz der Violine

* Hände schlagen

a) Intro - o Dumineca de Dumineca...
Ein Sonntag Morgen...

MM 1979/2



Avec une légère ironie
Ein bisschen ironisch

... en sönndagsmorgon ...

leggiero
ord: non leg.

Musical score for the first system, consisting of three staves. The top staff is in treble clef, the middle in alto clef, and the bottom in bass clef. Dynamics include *poco f*, *scup*, *ad lib 2*, *p. d. a.*, *poco pont ord*, *mp*, *sf*, and *arco*. Performance instructions include *leggiero*, *ord: non leg.*, and *molto molto*. There are also some handwritten annotations like *3* and *3* at the end of the system.

Musical score for the second system, consisting of three staves. It features complex rhythmic patterns with triplets and quintuplets, indicated by *3*, *3+*, and *5+*. Dynamics include *poco pont*, *in rilievo*, *sf*, *decresc*, and *arco*. A *poco* marking with an arrow is also present.

Musical score for the third system, consisting of three staves. It begins with the tempo marking *a tempo*. Dynamics include *poco sf*, *non leg.*, *slap*, *p. d. a.*, *ord. pont*, *poco*, and *sf*.

1) Pizzicati simultanés des deux mains: Pizz mit beiden Händen
 2) l'auteur ne souhaite pas la répétition de cette mesure.
 Der Komponist wünscht nicht so sehr die Wiederholung dieses Takts.

MM 1979/2



ord *rapidissime* → 3 35" *possibile* *durée* *cca 5"* *aprox 5-8"*

pizz *pp* *f* *sf* *IMP* *sf*

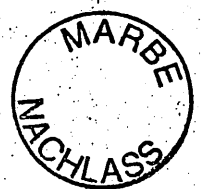
Wie eine Erinnerung
Comme un souvenir
(avec humour)

mf

Vivace *aprox 160*

mf *pizz*

- 1) ce dernier temps aura la durée de l'anacrouse de la flûte (jouée le plus vite possible, donc, pratiquement, même plus brève que $\overset{\Delta}{\text{f}}$.)
- 2) nuance générale de *mf* dont jailliront les fragments mélodiques cités in allgemein *mf* voraus entspringen die melodischen Zitate.



Handwritten musical score for the first system, consisting of three staves. The top staff contains a melodic line with slurs and a fermata. The middle staff includes a *pizz* marking and a *f* dynamic. The bottom staff features a *sf subito* marking, a triplet of eighth notes, and a *arco* marking. A handwritten note reads: *Ben (like a fiddle!) (wie eine Fid)*.

Handwritten musical score for the second system, consisting of three staves. The top staff has a triplet of eighth notes and a *f* dynamic. The middle staff includes a *arco* marking, a *4/4* time signature, and a *mf* dynamic. The bottom staff features a *arco* marking, a *4/4* time signature, and a *pizz* marking. A handwritten note reads: *al ballone*.

Handwritten musical score for the third system, consisting of three staves. The top staff has a *f* dynamic. The middle staff includes a *meno f* marking and a *mf* dynamic. The bottom staff features a *f arco* marking and a *f* dynamic.



MM 1979/2

Handwritten musical score for three staves. The top staff has a '5' under a group of notes and a '-5-' above. The middle staff has a '3' under a group of notes. The bottom staff has a '3' under a group of notes. Dynamics include 'sff', 'molto', 'poco', and 'molto'.

~~Vivace~~

Wie Glocken
Comme des cloches

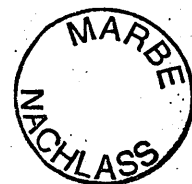
Handwritten musical score for three staves. It includes tempo markings 'poco f', 'p', 'bemp', 'cresc poco a poco', and 'Lap'. There are also numerical markings '130'' and '15-20''.

Handwritten musical score for three staves. It includes dynamics 'mf', 'f', 'p', 'molto', 'f dolce', and 'p dolce'. There is also a marking 'od.'.

1) La ronde a ici une valeur relative, les durées étant susceptible d'être accélérées ou ralenties; les rondes ne doivent pas être forcément égales entre elles.

1) 0 = ungefähre Dauer und nicht unbedingt die selbe von einem Akkord zu dem anderen.

MM 1979/2



nicht schnell (pas vite) sehr schnell (très vite) .6- (rare) selten

ne pas traîner
nicht schleppen
poco andante

1) poco frull poco a poco ord.

ppp poco pp

ppp senza vibrato

ppp senza vibrato

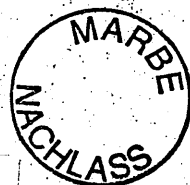
1) Respirations ad libitum, le plus discrètement possible.

2) Och vita svanar segla över vattnet...

2'45" (enchaînez!)
(attacca!)

2) Und ein weisser Schwan kam auf dem Wasser

MM 1979/2



III

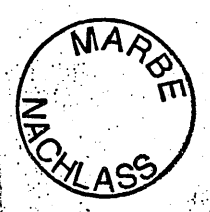
4 legatissimo - 7.
 LARGO \downarrow approx 46

(Comme une orgue) poco a poco ard
 (Wie eine Orgel)

cresc poco a poco

1) on peut jouer cette partie avec sourdine (ou seulement le violon avec sourdine)

MM 1979/2



10

b^b

8-

f < *f*

d'un dramatisme interieurise'

espressivo

poco sf

dramatisch-innig

(arco)

4'

lento (poco in rilievo)

(rare) *b. = b. = b. = b.*

pizz arco pizz

poco f

(seltene)

4'30"

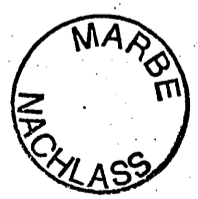
molto

p

pont

legato espressivo

ben p



MM 1979/2

-9-

pochissimo meno p

ppp *pont non vibr. (Paut)* *(sulf)* *pochissimo meno p* *pochissimo meno p*

5'45"

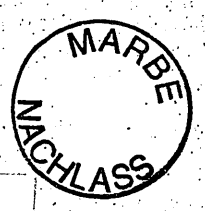
Caproxi 181 *Caproxi 181* *1) En svala gör ingen sommar*

p - legato *poco* *poco vibr* *pendosi* *(sulf)*

4 4 4

1) Mit einer Schwalbe ist noch nicht Frühling

(enchânez) attacca!



MM 1979/2

4 Moderato da capo 80-84

-10-

III

mf
pizz
mf
(sust)

Sonore "blanche"
"weisse" Tonfarbe

poco più f ma non troppo

slap

* ↑ = sehr hoher Ton



MM 1979/2

Handwritten musical notation for the first system, consisting of three staves. The top staff contains notes with slurs and dynamic markings: "ord.", "slap", "(slap sempre)", "ord", and "slap". The middle staff contains notes with slurs and dynamic markings: "arco CL" and "(CL)". The bottom staff contains notes with slurs and dynamic markings: "p." and "+".

Handwritten musical notation for the second system, consisting of three staves. The top staff contains notes with slurs and dynamic markings: "(slap) d.", "ord.", and "slap d.". The middle staff contains notes with slurs and dynamic markings: "pizz", "arco CL", "pizz", "gliss", "arco CL", "gliss", and "p". The bottom staff contains notes with slurs and dynamic markings: "p." and "+".

de-cres = cen - do 6'30"

Handwritten musical notation for the third system, consisting of three staves. The top staff contains notes with slurs and dynamic markings. The middle staff contains notes with slurs and dynamic markings: "(pizz)" and "arco CL". The bottom staff contains notes with slurs and dynamic markings: "2" and "2".



Γ approx 15"

MUTA IN CAMPANE (prendre le marteau de cloches) (Glocken-Hammer nehmen!)

sehr rasch am Anfang
(arco) ord legato meno legato

Subito poco *sf*
(au début très vites)

approx 150"

(kürzer als die vorige)
(plus courte que la précédente)
meno legato

poco non legato
(a la pointe d'arco)

poco *sf* >

(pont. ad lib.)

pp

Campane
Γ approx 40"

IMR 2)

Comme un écho de cloches

pochissimo *sf* >

- 1) Respectez l'ordre des sons donné par l'auteur
 - 2) improvisez dans la manière suggérée, donc sans, forcément
respecter l'ordre et le nombre des sons
- 1) Beachten Sie bitte die geschriebene Folge
 - 2) Improvisation mit den geschriebenen Motiven als Muster,
ohne aber die geschriebene Folge zu beachten

MM 1979/2



Cam-
pane

(continuation de l'improvisation avec de courtes respirations)
Die improvisation wird von kurze Pausen unterbrochen

7'25"

c En ovale gör ingen sommar...

approx 40"

Cam-
pane

les groupes de l'improvisation de plus en plus brefs
(Comme un écho de cloches) die imp-gruppen immer kürzer

perdendo c1

MUTA
in
FLAUTO

c1 Cu o Nivana nice ma se fac.

primärer



MM 1979/2

flauto

1) $\Gamma 10''-12''$ *and^o* ord *IMP*

2) *poco f* mais brillamment

IMP *poco p^{izz}* *arco*

poco f mais brillamment 2) *IMP* *pizz* *arco*

2) *poco f* mais brillamment 3 *pizz* *arco*

$\Gamma 5''-8''$ cca 5''-8''

- 1)... doch...
- 2) *poco f* doch glänzend



MM 1979/2

Allegro brillante

sempre p.oco f 7'45"

-15-
aprox 138 2) (ad lib. flauto piccolo)

1) improvisation continuelle, fluide, similaire (mais pas identique) à celle de la page 14. Par l'alternance non coordonnées chez les deux instruments (violin et alto, ensuite flûte et alto, puis flûte et violon) des formules e-gis-fis et d-fis-e, il peut arriver que les deux instruments tombent à la fois sur la même formule. L'effet est heureux, mais on ne doit pas en abuser.

2) ad lib. 8 ou 15 mesures, à l'octave supérieure, même avec un flauto piccolo.

1) "Flüßige" improvisation in der Art (aber nicht genau) der imp. Seite 14
e-gis-fis und d-fis-e können auch zusammen fallen, aber nur zufällig und selten.

2) ad lib. kann die ganze Strecke eine Oktave höher gespielt sein - auch mit Flauto piccolo.



-16- man kann mit $\frac{1}{2}$ Flöte glissandi spielen

ad lib. on peut démonter la flûte et exécuter des glissandi.

Flöte
(flauto)
(loco)

3 ← Poco più lento 4 e)

legato, un peu en dehors mais avec discrétion.
H aber diskret

1) Voir la note 1) page 15
2) Au cas où l'on a joué de la petite flûte (fl. picc.) on doit interrompre ici l'improvisation pour reprendre la flûte, car ce qui suit sera obligatoirement joué à la hauteur indiquée dans la partition.

1) Siehe S. 15, Fußnote 1).
2) Falls man mit Flauto piccolo gespielt hat, muß man hier die imp. unterbrechen um die Flöte wieder zu nehmen.

MM 1979/2



Andante *l'aprox* 1), 2).

Handwritten musical score for the first system, featuring three staves with notes, rests, and dynamic markings like 'pp', 'poco', and 'tr'. A key signature change to one sharp is indicated.

Handwritten musical score for the second system, including staves with notes, rests, and dynamic markings such as 'rapidissima', 'legatissimo', 'pochissimo', and 'in rilievo'.

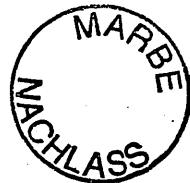
Handwritten musical score for the third system, showing staves with notes, rests, and dynamic markings like 'meno p (poco in rilievo)' and 'pp'.

1) La durée des valeurs est relative, pour permettre aux interprètes de s'attarder sur les harmonies qu'ils auront aimées. Veillez à ce que la mesure de 4 et ses accents ne soit nullement perceptible.

2) Respirations ad lib., imperceptible, l'effet général poursuivi étant d'une homogénéité parfaite.

1) Eine ungefähre Länge der Dauern erlaubt Verspätungen auf eine Harmonie die man magt. Man soll überhaupt nicht das Gefühl eines 4 Taktes haben!

2) Das Ergebnis muß perfekt homogen sein. Deshalb ganz unmerkliche Atempausen.



Flauto
Tam Tam

pochissimo *molto* *pendendosi* *mf ma sonore* *poco f*

pe
T-Tam

En gâng ingem gâng...

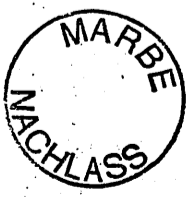
slap *Tam-Tam* *poco f ma non troppo* *mf* *f* *p* *molto* *ben p* *f*

ord.

nicht schnell (pas vites) sehr schnell (très vites) seltene (rares)

mf *p dolce* *p dolce* *p sempre* *f* *p dolce* *p sempre*

1) avec la grande baguette molle, douce, pour le Tam-Tam



Flauto
T-tam

berdendosi

poco full

("Ein Mal ist kein mal...?...")
 "En gång ingen gång...?..."

Augustum Miesbe

Pracetti Aprile 1979



MM 1979/2